

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.4358 – REOF/Borletti/Printemps)
Egyszerűsített eljárásra kijelölt ügy

(2006/C 210/08)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2006. augusztus 24-én a 139/2004/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelyen keresztül a Deutsche Bank AG (a továbbiakban: Deutsche Bank, Németország) által ellenőrzött RREEF Fund II (a továbbiakban: REOF, Egyesült Államok), és a Mr. Borletti (a továbbiakban: Borletti, Olaszország/Egyesült Királyság) vállalkozások az említett tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében részvényvásárlással közös irányítást szereznek a France Printemps SA (a továbbiakban: Printemps, Franciaország) vállalkozás egésze felett.

2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:

- a REOF esetében: befektetési alap, Európában, Ázsia csendes-óceáni térségében és a két amerikai kontinensen ingatlan portfólióbefektetésekkel;
- a Deutsche Bank esetében: befektetési, pénzügyi, valamint a kapcsolódó termékek és szolgáltatások területén világvizonylatban működő kereskedelmi bank;
- a Borletti esetében: részvétel többek között a turizmus, szállodairányítás, mezőgazdaság és ingatlanügy-letek terén eszközölt befektetésekben;
- a Printemps esetében: nem élelmiszeripari termékek kiskereskedelmi forgalmazása, valamint szakosodott sportszerboltok működtetése Franciaországban.

3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben. Meg kell jegyezni, hogy a 139/2004/EK tanácsi rendelet hatálya alá tartozó meghatározott összefonódások kezelésének egyszerűsített eljárásáról szóló bizottsági közlemény ⁽²⁾ alapján az ügy kezelése történhet a közleményben ismertetett eljárás szerint.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M.4358 — REOF/Borletti/Printemps hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 2964301 vagy 2967244) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Merger Registry (Fúziós Hivatal)
J-70
B-1049 Brussels (Brüsszel)

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o.